

8947 A.A.C

176152

Jorge Marchant: de «La Beatriz Ovalle» al mundo de las telenovelas

Actualmente trabaja en una obra de teatro, una telenovela y una adaptación de "La chica del Criollo".

Escritor, periodista, autor de la novela "La noche que nunca ha gestado el día" y del volumen de cuentos "Matar a la dama de las camelias". También, de las obras de teatro "Última edición", "Gabriela", "Como tú me quieras". Su libro más conocido es "La Beatriz Ovalle", el cual se pensó llevar al cine.

Actualmente es propietario de una tienda de afiches y fotografías emmarcados de artistas como James Dean y Marilyn Monroe. Según Jorge Marchant, le ha ido bien: "Es una plataforma económica que me permite escribir, sin estar dependiendo de un trabajo pagado".

—¿Cómo ve a "La Beatriz Ovalle" a más de diez años de su publicación?

—Es una obra bastante imperfecta. Si la escribiera ahora sería muy distinta. La hice muy influida por los escritores que en ese momento estaban dando la línea de la literatura latinoamericana. Principalmente por Manuel Puig. Quise escribir como él. "La Beatriz Ovalle" representa mucho mis vivencias en esa época. Es la imagen de una mujer que tenía mi edad y que respondía a mis mismos estímulos. El lenguaje es muy coloquial, muy "pop". Fue trabajada sin mucha elaboración, por eso quizá le gustó mucho a la gente joven. "La noche que nunca ha gestado el día", en cambio, es un libro más elaborado, a pesar de que también es coloquial. Tiene un lenguaje más fuerte.

—Y "Matar a la dama de las camelias"?

—Es un trabajo importante dentro de mi evolución. Es un conjunto de cuentos bastante subversivos y con un erotismo muy fuerte. Pienso que estuvieron un poco adelantados para el momento que los publicé.

—Muchos piensan que el erotismo no está desarrollado en Chile.

—Creo que es un problema de representación personal de los autores, consecuencia de haber estado tantos años con censuras. Espero que ahora se produzca un "destape" en todo sentido.

—Cree que es también parte de la ideología chilena?

—Por cierto. Además el lector chileno tiene cierto tapuzo a comprar y leer ciertos libros, porque piensa que puede ser mal visto. Hay muchos factores de educación que nos hacen ser más pacatos.

—A su juicio, ¿se "liberará" más la cultura con la democracia?

—Ya lo creo. Eso es lo que estamos esperando. Siempre que se produce un



Jorge Marchant, escritor y periodista nacional.

cambio político en los países, se producen también cambios en los artistas y en la recepción del público.

—Piensa que la literatura chilena está dividida entre la escrita en el país y en el exilio?

—No, si bien la literatura chilena de calidad está generada por autores que algún momento estuvieron afuera, los temas son los mismos. Ahora habrá un encuadre de esas dos literaturas.

—Por qué "La Beatriz Ovalle" no se llevó al cine?

—Es un proyecto que fracasó hace mucho tiempo. Fue un poco frívolo y se manejo fundamentalmente para promover a una personalidad de la televisión. Era algo como ajeno a mí.

—Qué obra tuvo el éxito alcanzado por "La Beatriz Ovalle"?

—"Última edición" produjo mucho interés. Funcionaba a tablero vuelto, casi todos los días. Luego mi trabajo se canalizó a la televisión.

—Qué ha hecho en ese medio?

—Hice tres telenovelas. Escribí con Nestor Castaño "La villa" y "A la sombra del ángel". Después hice la adaptación de "Hielas y sudores", que tuvo gran éxito y actualmente se está dando en Puerto Rico.

—Ha intentado realizar una película con alguna novela suya?

—Hicimos un intento con "La noche que nunca ha gestado el día". Realizamos el guión con el cineasta José Maldonado, pero no hemos concretado nada.

—Cuáles son sus proyectos para el futuro?

—Quiero estrenar una obra de teatro, en la cual estoy muy entusiasmado. Llevo dos años intentándolo pero hemos tenido dificultades. Es contingente, muy fuerte. Estoy también escribiendo una telenovela que probablemen-

te se trasmite el próximo año en Televisión Nacional. Trabajo además en una adaptación de "La chica del Criollo" de Edwards Bello. Con la compositora Scottie Scott queremos hacerla musical. Es una versión libre.

—Cuál de sus actividades es la que más le agrada?

—Todo lo relacionado con la ficción, por eso me volví más a la literatura que al periodismo. Me gusta jugar con la imaginación y con la recreación del mundo. Eso en cualquier campo, ya sea en la novela, en el teatro o en la televisión.

—Se olvidó del periodismo?

—No, estuve escribiendo en una revista. Hacía reportajes culturales.

—En qué generación de escritores se encuarta?

—Período enero a la generación cronológica de Marco Antonio de la Parra y de Ana María Gutiérrez. Pero como escritor, soy aislado. Es característica de los autores nacionales ser un poco individualistas.

—Muchos hablan de una crisis del libro, ¿cree que la hay?

—Sí, pienso que los medios audiovisuales han entrado de una forma avalanchadora y prácticamente toda la clase media tiene aparatos de video. Eso hace que los adolescentes se vuelquen a ellos, desestimando al libro y al cine.

—Qué piensa usted que debe hacerse para estimular la lectura?

—No se le puede pedir al escritor que escriba como la masa quiere, sino de acuerdo a sus necesidades e impulsos. La solución es la formación de hábitos de lectura que deben surgir desde muy niños. La lectura en el colegio debe ser atractiva. Se podría hacer leer a los alumnos literatura contemporánea latinoamericana, como Vargas Llosa, en lugar de "latas".

Jorge Marchant, de "La Beatriz Ovalle" al mundo de las telenovelas [artículo].

Libros y documentos

AUTORÍA

Marchant Lazcano, Jorge, 1950-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Jorge Marchant, de "La Beatriz Ovalle" al mundo de las telenovelas [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)